

## SKLEP SVETA

z dne 13. decembra 2011

**o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Avstralijo o obdelavi in prenosu podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) s strani letalskih prevoznikov Avstralski carinski in mejni službi**

(2012/381/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti členov 82(1)(d) ter 87(2)(a), v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 2. decembra 2010 sprejel Sklep, ki Komisijo pooblašča za začetek pogajanj v imenu Unije z Avstralijo o sporazumu za prenos in uporabo podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) z namenom preprečevanja terorističnih in drugih hudih mednarodnih kaznivih dejanj ter boja proti njim.
- (2) V skladu s Sklepom Sveta 2012/380/EU <sup>(1)</sup> je bil Sporazum med Evropsko unijo in Avstralijo o obdelavi in prenosu podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) s strani letalskih prevoznikov Avstralski carinski in mejni službi (Sporazum) podpisan s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (3) Sporazum bi bilo treba skleniti.
- (4) Sporazum spoštuje temeljne pravice in načela, priznana predvsem z Listino Evropske unije o temeljnih pravicah (Listina), zlasti pravico do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja iz člena 7 Listine, pravico do varstva osebnih podatkov iz člena 8 Listine ter pravico do učinkovitega pravnega sredstva in nepristranskega sodišča iz člena 47 Listine. Ta sporazum bi bilo treba uporabljati v skladu z navedenimi pravicami in načeli.
- (5) V skladu s členom 3 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske glede območja svobode, varnosti in pravice, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in

Pogodbi o delovanju Evropske unije, sta obe državi članici podali uradno obvestilo, da želita sodelovati pri sprejetju in uporabi tega sklepa.

- (6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, zato Sporazum zanjo ni zavezujoč niti se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

Sporazum med Evropsko unijo in Avstralijo o obdelavi in prenosu podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) s strani letalskih prevoznikov Avstralski carinski in mejni službi (Sporazum) se odobri v imenu Unije.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

## Člen 2

Predsednik Sveta imenuje osebo, pooblaščeno, da v imenu Unije izmenja listine o odobritvi iz člena 29 Sporazuma, s čimer bo izraženo soglasje Unije, da jo Sporazum zavezuje <sup>(2)</sup>.

## Člen 3

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 13. decembra 2011

Za Svet  
Predsednik  
M. CICHOCKI

<sup>(1)</sup> Glej stran 2 tega Uradnega lista.

<sup>(2)</sup> Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Sporazuma.